

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1 Product identifier

Product name	Castrol Transmax Agri MP 15W-40
Product code	469747-BE02
SDS no.	469747
Product type	Liquid.

**Use of the substance/
mixture** Multi-purpose lubricant for engines, transmissions and hydraulic systems of tractors and agricultural equipment.
For specific application advice see appropriate Technical Data Sheet or consult our company representative.

1.3 Details of the supplier of the safety data sheet

Supplier	BP Eastern Mediterranean Ltd 41-49 Agiou Nicolaou Street, Office 27 Nimeli Court Engomi 2408 Nicosia Cyprus
	Contact Tel: 00357 22 362 300 / 311 Fax: 00357 22 658 848

E-mail address MSDSadvice@bp.com

1.4 Emergency telephone number

**EMERGENCY
TELEPHONE NUMBER** Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

SECTION 2: Hazards identification

2.1 Classification of the substance or mixture

Product definition Mixture
Classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP/GHS]
Not classified.

See sections 11 and 12 for more detailed information on health effects and symptoms and environmental hazards.

2.2 Label elements

Signal word No signal word.
Hazard statements No known significant effects or critical hazards.
Precautionary statements
Prevention Not applicable.
Response Not applicable.
Storage Not applicable.
Disposal Not applicable.
**Supplemental label
elements** Safety data sheet available on request.

EU Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

**Annex XVII - Restrictions
on the manufacture,
placing on the market
and use of certain
dangerous substances,
mixtures and articles** Not applicable.

Special packaging requirements

Product name Castrol Transmax Agri MP 15W-40	Product code 469747-BE02	Page: 1/21
Version 1	Date of issue 20 July 2022	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

SECTION 2: Hazards identification

Containers to be fitted with child-resistant fastenings	Not applicable.
Tactile warning of danger	Not applicable.

2.3 Other hazards

Results of PBT and vPvB assessment	Product does not meet the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII.
Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII	This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.
Other hazards which do not result in classification	Defatting to the skin. USED ENGINE OILS Used engine oil may contain hazardous components which have the potential to cause skin cancer. See Toxicological Information, section 11 of this Safety Data Sheet. Note: High Pressure Applications Injections through the skin resulting from contact with the product at high pressure constitute a major medical emergency. See 'Notes to physician' under First-Aid Measures, Section 4 of this Safety Data Sheet. Experimental data on one or more of the components has been used to determine all or part of the hazard classification of this product.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.2 Mixtures

Product definition Mixture
Highly refined base oil (IP 346 DMSO extract < 3%). Proprietary performance additives.

Product/ingredient name	Identifiers	%	Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]	Type
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≤3	Asp. Tox. 1, H304	[1]
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	[1]
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts	REACH #: 01-2119521201-61 EC: 288-917-4 CAS: 85940-28-9	≤3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	[1] [2]

See Section 16 for the full text of the H statements declared above.

See Section 16 for the full text of the H statements declared above.

Type

- [1] Substance classified with a health or environmental hazard
 - [2] Substance with a workplace exposure limit
 - [3] Substance meets the criteria for PBT according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII
 - [4] Substance meets the criteria for vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII
 - [5] Substance of equivalent concern
 - [6] Additional disclosure due to company policy
- Occupational exposure limits, if available, are listed in Section 8.

SECTION 4: First aid measures

4.1 Description of first aid measures

Eye contact	In case of contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Check for and remove any contact lenses. Get medical attention.
Skin contact	Wash skin thoroughly with soap and water or use recognised skin cleanser. Remove contaminated clothing and shoes. Wash clothing before reuse. Clean shoes thoroughly before reuse. Get medical attention if irritation develops.
Inhalation	If inhaled, remove to fresh air. Get medical attention if symptoms occur.
Ingestion	Do not induce vomiting unless directed to do so by medical personnel. Get medical attention if symptoms occur.

Product name Castrol Transmax Agri MP 15W-40	Product code 469747-BE02	Page: 2/21
Version 1	Date of issue 20 July 2022	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

SECTION 4: First aid measures

Protection of first-aiders No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. It may be dangerous to the person providing aid to give mouth-to-mouth resuscitation.

4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

See Section 11 for more detailed information on health effects and symptoms.

Potential acute health effects

Inhalation Vapour inhalation under ambient conditions is not normally a problem due to low vapour pressure.

Ingestion No known significant effects or critical hazards.

Skin contact Defatting to the skin. May cause skin dryness and irritation.

Eye contact Not classified as an eye irritant. Based on data available for this or related materials.

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Inhalation Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.

Ingestion Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.

Skin contact Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation and/or dermatitis.

Eye contact Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Notes to physician Treatment should in general be symptomatic and directed to relieving any effects.
 Note: High Pressure Applications
 Injections through the skin resulting from contact with the product at high pressure constitute a major medical emergency. Injuries may not appear serious at first but within a few hours tissue becomes swollen, discoloured and extremely painful with extensive subcutaneous necrosis. Surgical exploration should be undertaken without delay. Thorough and extensive debridement of the wound and underlying tissue is necessary to minimise tissue loss and prevent or limit permanent damage. Note that high pressure may force the product considerable distances along tissue planes.

SECTION 5: Firefighting measures

5.1 Extinguishing media

Suitable extinguishing media In case of fire, use foam, dry chemical or carbon dioxide extinguisher or spray.

Unsuitable extinguishing media Do not use water jet. The use of a water jet may cause the fire to spread by splashing the burning product.

5.2 Special hazards arising from the substance or mixture

Hazards from the substance or mixture In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst.

Hazardous combustion products Combustion products may include the following:
 carbon oxides (CO, CO₂) (carbon monoxide, carbon dioxide)

5.3 Advice for firefighters

Special precautions for fire-fighters No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Promptly isolate the scene by removing all persons from the vicinity of the incident if there is a fire.

Special protective equipment for fire-fighters Fire-fighters should wear appropriate protective equipment and self-contained breathing apparatus (SCBA) with a full face-piece operated in positive pressure mode. Clothing for fire-fighters (including helmets, protective boots and gloves) conforming to European standard EN 469 will provide a basic level of protection for chemical incidents.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

For non-emergency personnel No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Evacuate surrounding areas. Keep unnecessary and unprotected personnel from entering. Do not touch or walk through spilled material. Floors may be slippery; use care to avoid falling. Put on appropriate personal protective equipment.

For emergency responders Entry into a confined space or poorly ventilated area contaminated with vapour, mist or fume is extremely hazardous without the correct respiratory protective equipment and a safe system of work. Wear self-contained breathing apparatus. Wear a suitable chemical protective suit. Chemical resistant boots. See also the information in "For non-emergency personnel".

SECTION 6: Accidental release measures

6.2 Environmental precautions

Avoid dispersal of spilled material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers. Inform the relevant authorities if the product has caused environmental pollution (sewers, waterways, soil or air).

6.3 Methods and material for containment and cleaning up

Small spill

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Absorb with an inert material and place in an appropriate waste disposal container. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

Large spill

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Prevent entry into sewers, water courses, basements or confined areas. Contain and collect spillage with non-combustible, absorbent material e.g. sand, earth, vermiculite or diatomaceous earth and place in container for disposal according to local regulations. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

6.4 Reference to other sections

See Section 1 for emergency contact information.
See Section 5 for firefighting measures.
See Section 8 for information on appropriate personal protective equipment.
See Section 12 for environmental precautions.
See Section 13 for additional waste treatment information.

SECTION 7: Handling and storage

7.1 Precautions for safe handling

Protective measures

Put on appropriate personal protective equipment.

Advice on general occupational hygiene

Eating, drinking and smoking should be prohibited in areas where this material is handled, stored and processed. Wash thoroughly after handling. Remove contaminated clothing and protective equipment before entering eating areas. See also Section 8 for additional information on hygiene measures.

7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Store in accordance with local regulations. Store in a dry, cool and well-ventilated area, away from incompatible materials (see Section 10). Keep away from heat and direct sunlight. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Containers that have been opened must be carefully resealed and kept upright to prevent leakage. Store and use only in equipment/containers designed for use with this product. Do not store in unlabelled containers.

Not suitable

Prolonged exposure to elevated temperature

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1 Control parameters

Occupational exposure limits

No exposure limit value known.

Whilst specific OELs for certain components may be shown in this section, other components may be present in any mist, vapour or dust produced. Therefore, the specific OELs may not be applicable to the product as a whole and are provided for guidance only.

Recommended monitoring procedures

If this product contains ingredients with exposure limits, personal, workplace atmosphere or biological monitoring may be required to determine the effectiveness of the ventilation or other control measures and/or the necessity to use respiratory protective equipment. Reference should be made to monitoring standards, such as the following: European Standard EN 689 (Workplace atmospheres - Guidance for the assessment of exposure by inhalation to chemical agents for comparison with limit values and measurement strategy) European Standard EN 14042 (Workplace atmospheres - Guide for the application and use of procedures for the assessment of exposure to chemical and biological agents) European Standard EN 482 (Workplace atmospheres - General requirements for the performance of procedures for the measurement of chemical agents) Reference to national guidance documents for methods for the determination of hazardous substances will also be required.

Derived No Effect Level

No DNELs/DMELs available.

Predicted No Effect Concentration

No PNECs available

8.2 Exposure controls

Product name Castrol Transmax Agri MP 15W-40

Product code 469747-BE02

Page: 4/21

Version 1

Date of issue 20 July 2022

Format Israel
(Israel)

Language ENGLISH

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

Appropriate engineering controls

Provide exhaust ventilation or other engineering controls to keep the relevant airborne concentrations below their respective occupational exposure limits.
 All activities involving chemicals should be assessed for their risks to health, to ensure exposures are adequately controlled. Personal protective equipment should only be considered after other forms of control measures (e.g. engineering controls) have been suitably evaluated. Personal protective equipment should conform to appropriate standards, be suitable for use, be kept in good condition and properly maintained.
 Your supplier of personal protective equipment should be consulted for advice on selection and appropriate standards. For further information contact your national organisation for standards. The final choice of protective equipment will depend upon a risk assessment. It is important to ensure that all items of personal protective equipment are compatible.

Individual protection measures

Hygiene measures

Wash hands, forearms and face thoroughly after handling chemical products, before eating, smoking and using the lavatory and at the end of the working period. Ensure that eyewash stations and safety showers are close to the workstation location.

Respiratory protection

In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment.
 The correct choice of respiratory protection depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the respiratory equipment. Safety procedures should be developed for each intended application. Respiratory protection equipment should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

Eye/face protection

Safety glasses with side shields.

Skin protection

Hand protection

General Information:

Because specific work environments and material handling practices vary, safety procedures should be developed for each intended application. The correct choice of protective gloves depends upon the chemicals being handled, and the conditions of work and use. Most gloves provide protection for only a limited time before they must be discarded and replaced (even the best chemically resistant gloves will break down after repeated chemical exposures).

Gloves should be chosen in consultation with the supplier / manufacturer and taking account of a full assessment of the working conditions.

Recommended: Nitrile gloves.

Breakthrough time:

Breakthrough time data are generated by glove manufacturers under laboratory test conditions and represent how long a glove can be expected to provide effective permeation resistance. It is important when following breakthrough time recommendations that actual workplace conditions are taken into account. Always consult with your glove supplier for up-to-date technical information on breakthrough times for the recommended glove type.
 Our recommendations on the selection of gloves are as follows:

Continuous contact:

Gloves with a minimum breakthrough time of 240 minutes, or >480 minutes if suitable gloves can be obtained.

If suitable gloves are not available to offer that level of protection, gloves with shorter breakthrough times may be acceptable as long as appropriate glove maintenance and replacement regimes are determined and adhered to.

Short-term / splash protection:

Recommended breakthrough times as above.

It is recognised that for short-term, transient exposures, gloves with shorter breakthrough times may commonly be used. Therefore, appropriate maintenance and replacement regimes must be determined and rigorously followed.

Glove Thickness:

For general applications, we recommend gloves with a thickness typically greater than 0.35 mm.

It should be emphasised that glove thickness is not necessarily a good predictor of glove resistance to a specific chemical, as the permeation efficiency of the glove will be dependent on the exact composition of the glove material. Therefore, glove selection should also be based on consideration of the task requirements and knowledge of breakthrough times.

Glove thickness may also vary depending on the glove manufacturer, the glove type and the glove model. Therefore, the manufacturers' technical data should always be taken into account to ensure selection of the most appropriate glove for the task.

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

Note: Depending on the activity being conducted, gloves of varying thickness may be required for specific tasks. For example:

- Thinner gloves (down to 0.1 mm or less) may be required where a high degree of manual dexterity is needed. However, these gloves are only likely to give short duration protection and would normally be just for single use applications, then disposed of.

- Thicker gloves (up to 3 mm or more) may be required where there is a mechanical (as well as a chemical) risk i.e. where there is abrasion or puncture potential.

Skin and body

Use of protective clothing is good industrial practice.

Personal protective equipment for the body should be selected based on the task being performed and the risks involved and should be approved by a specialist before handling this product.

Cotton or polyester/cotton overalls will only provide protection against light superficial contamination that will not soak through to the skin. Overalls should be laundered on a regular basis. When the risk of skin exposure is high (e.g. when cleaning up spillages or if there is a risk of splashing) then chemical resistant aprons and/or impervious chemical suits and boots will be required.

Refer to standards:

Respiratory protection: EN 529
 Gloves: EN 420, EN 374
 Eye protection: EN 166
 Filtering half-mask: EN 149
 Filtering half-mask with valve: EN 405
 Half-mask: EN 140 plus filter
 Full-face mask: EN 136 plus filter
 Particulate filters: EN 143
 Gas/combined filters: EN 14387

Environmental exposure controls

Emissions from ventilation or work process equipment should be checked to ensure they comply with the requirements of environmental protection legislation. In some cases, fume scrubbers, filters or engineering modifications to the process equipment will be necessary to reduce emissions to acceptable levels.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1 Information on basic physical and chemical properties

Appearance

Physical state	Liquid.
Colour	Amber. [Dark]
Odour	Not available.
Odour threshold	Not available.
pH	Not applicable.
Melting point/freezing point	Not available.
Initial boiling point and boiling range	Not available.
Pour point	-45 °C
Flash point	Open cup: >200°C (>392°F) [Cleveland]
Evaporation rate	Not available.
Flammability (solid, gas)	Not available.
Upper/lower flammability or explosive limits	Not available.
Vapour pressure	Not available.
Vapour density	Not available.
Relative density	Not available.
Density	<1000 kg/m ³ (<1 g/cm ³) at 15°C
Solubility(ies)	insoluble in water.
Partition coefficient: n-octanol/water	Not applicable.
Auto-ignition temperature	Not available.
Decomposition temperature	Not available.
Viscosity	Kinematic: 95 mm ² /s (95 cSt) at 40°C Kinematic: 13.3 mm ² /s (13.3 cSt) at 100°C

Product name Castrol Transmax Agri MP 15W-40

Product code 469747-BE02

Page: 6/21

Version 1 **Date of issue** 20 July 2022

Format Israel
(Israel)

Language ENGLISH

SECTION 9: Physical and chemical properties

Explosive properties Not available.
Oxidising properties Not available.

9.2 Other information

No additional information.

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1 Reactivity No specific test data available for this product. Refer to Conditions to avoid and Incompatible materials for additional information.

10.2 Chemical stability The product is stable.

10.3 Possibility of hazardous reactions Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.
 Under normal conditions of storage and use, hazardous polymerisation will not occur.

10.4 Conditions to avoid Avoid all possible sources of ignition (spark or flame).

10.5 Incompatible materials Reactive or incompatible with the following materials: oxidising materials.

10.6 Hazardous decomposition products Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

SECTION 11: Toxicological information

11.1 Information on toxicological effects

Acute toxicity estimates

Product/ingredient name	Oral (mg/kg)	Dermal (mg/kg)	Inhalation (gases) (ppm)	Inhalation (vapours) (mg/l)	Inhalation (dusts and mists) (mg/l)
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

Information on likely routes of exposure Routes of entry anticipated: Dermal, Inhalation.

Potential acute health effects

Inhalation Vapour inhalation under ambient conditions is not normally a problem due to low vapour pressure.

Ingestion No known significant effects or critical hazards.

Skin contact Defatting to the skin. May cause skin dryness and irritation.

Eye contact Not classified as an eye irritant. Based on data available for this or related materials.

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

Inhalation May be harmful by inhalation if exposure to vapour, mists or fumes resulting from thermal decomposition products occurs.

Ingestion No specific data.

Skin contact Adverse symptoms may include the following:
 irritation
 dryness
 cracking

Eye contact No specific data.

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Inhalation Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.

Ingestion Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.

Skin contact Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation and/or dermatitis.

Eye contact Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

Potential chronic health effects

General USED ENGINE OILS
 Combustion products resulting from the operation of internal combustion engines contaminate engine oils during use. Used engine oil may contain hazardous components which have the potential to cause skin cancer. Frequent or prolonged contact with all types and makes of used engine oil must therefore be avoided and a high standard of personal hygiene maintained.

Product name Castrol Transmax Agri MP 15W-40	Product code 469747-BE02	Page: 7/21
Version 1	Date of issue 20 July 2022	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

SECTION 11: Toxicological information

Carcinogenicity No known significant effects or critical hazards.
Mutagenicity No known significant effects or critical hazards.
Developmental effects No known significant effects or critical hazards.
Fertility effects No known significant effects or critical hazards.

SECTION 12: Ecological information

12.1 Toxicity

Environmental hazards Not classified as dangerous

12.2 Persistence and degradability

Expected to be biodegradable.

12.3 Bioaccumulative potential

This product is not expected to bioaccumulate through food chains in the environment.

12.4 Mobility in soil

Soil/water partition coefficient (K_{oc}) Not available.

Mobility Spillages may penetrate the soil causing ground water contamination.

12.5 Results of PBT and vPvB assessment

Product does not meet the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII.

12.6 Other adverse effects

Other ecological information Spills may form a film on water surfaces causing physical damage to organisms. Oxygen transfer could also be impaired.

SECTION 13: Disposal considerations

13.1 Waste treatment methods

Product

Methods of disposal Where possible, arrange for product to be recycled. Dispose of via an authorised person/ licensed waste disposal contractor in accordance with local regulations.

Hazardous waste Yes.

European waste catalogue (EWC)

Waste code	Waste designation
13 02 05*	mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils
13 01 10*	mineral based non-chlorinated hydraulic oils

However, deviation from the intended use and/or the presence of any potential contaminants may require an alternative waste disposal code to be assigned by the end user.

Packaging

Methods of disposal Where possible, arrange for product to be recycled. Dispose of via an authorised person/ licensed waste disposal contractor in accordance with local regulations.

Special precautions

This material and its container must be disposed of in a safe way. Care should be taken when handling emptied containers that have not been cleaned or rinsed out. Empty containers or liners may retain some product residues. Empty containers represent a fire hazard as they may contain flammable product residues and vapour. Never weld, solder or braze empty containers. Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers.

References

Commission 2014/955/EU
 Directive 2008/98/EC

SECTION 14: Transport information

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN number	Not regulated.	Not regulated.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 UN proper shipping name	-	-	-	-

SECTION 14: Transport information

14.3 Transport hazard class(es)	-	-	-	-
14.4 Packing group	-	-	-	-
14.5 Environmental hazards	No.	No.	No.	No.
Additional information	-	-	-	-

14.6 Special precautions for user Not available.

14.7 Transport in bulk according to IMO instruments Not available.

SECTION 15: Regulatory information

15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

EU Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Annex XIV - List of substances subject to authorisation

Annex XIV

None of the components are listed.

Substances of very high concern

None of the components are listed.

Other regulations

REACH Status

The company, as identified in Section 1, sells this product in the EU in compliance with the current requirements of REACH.

United States inventory (TSCA 8b)

All components are active or exempted.

Australia inventory (AIC)

All components are listed or exempted.

Canada inventory

All components are listed or exempted.

China inventory (IECSC)

All components are listed or exempted.

Japan inventory (CSCL)

All components are listed or exempted.

Korea inventory (KECI)

All components are listed or exempted.

Philippines inventory (PICCS)

All components are listed or exempted.

Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)

All components are listed or exempted.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

Not listed.

Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)

Not listed.

Seveso Directive

This product is not controlled under the Seveso Directive.

15.2 Chemical safety assessment

A Chemical Safety Assessment has been carried out for one or more of the substances within this mixture. A Chemical Safety Assessment has not been carried out for the mixture itself.

SECTION 16: Other information

Abbreviations and acronyms

ADN = European Provisions concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterway
 ADR = The European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
 ATE = Acute Toxicity Estimate
 BCF = Bioconcentration Factor
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging Regulation [Regulation (EC) No. 1272/2008]
 CSA = Chemical Safety Assessment
 CSR = Chemical Safety Report
 DMEL = Derived Minimal Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial chemical Substances
 ES = Exposure Scenario
 EUH statement = CLP-specific Hazard statement
 EWC = European Waste Catalogue
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC = Intermediate Bulk Container
 IMDG = International Maritime Dangerous Goods
 LogPow = logarithm of the octanol/water partition coefficient
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978. ("Marpol" = marine pollution)
 OECD = Organisation for Economic Co-operation and Development
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 PNEC = Predicted No Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals Regulation [Regulation (EC) No. 1907/2006]
 RID = The Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
 RRN = REACH Registration Number
 SADT = Self-Accelerating Decomposition Temperature
 SVHC = Substances of Very High Concern
 STOT-RE = Specific Target Organ Toxicity - Repeated Exposure
 STOT-SE = Specific Target Organ Toxicity - Single Exposure
 TWA = Time weighted average
 UN = United Nations
 UVCB = Complex hydrocarbon substance
 VOC = Volatile Organic Compound
 vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative
 Varies = may contain one or more of the following 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedure used to derive the classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classification	Justification
Not classified.	

Europe

Full text of abbreviated H statements	H304 H315 H318 H411	May be fatal if swallowed and enters airways. Causes skin irritation. Causes serious eye damage. Toxic to aquatic life with long lasting effects.
Full text of classifications [CLP/GHS]	Aquatic Chronic 2 Asp. Tox. 1 Eye Dam. 1 Skin Irrit. 2	LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 2 ASPIRATION HAZARD - Category 1 SERIOUS EYE DAMAGE/EYE IRRITATION - Category 1 SKIN CORROSION/IRRITATION - Category 2

History

Date of issue/ Date of revision	20/07/2022.
Date of previous issue	No previous validation.
Prepared by	Product Stewardship

 Indicates information that has changed from previously issued version.

Product name Castrol Transmax Agri MP 15W-40	Product code 469747-BE02	Page: 10/21
Version 1	Date of issue 20 July 2022	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

SECTION 16: Other information

Notice to reader

All reasonably practicable steps have been taken to ensure this data sheet and the health, safety and environmental information contained in it is accurate as of the date specified below. No warranty or representation, express or implied is made as to the accuracy or completeness of the data and information in this data sheet.

The data and advice given apply when the product is sold for the stated application or applications. You should not use the product other than for the stated application or applications without seeking advice from BP Group.

It is the user's obligation to evaluate and use this product safely and to comply with all applicable laws and regulations. The BP Group shall not be responsible for any damage or injury resulting from use, other than the stated product use of the material, from any failure to adhere to recommendations, or from any hazards inherent in the nature of the material. Purchasers of the product for supply to a third party for use at work, have a duty to take all necessary steps to ensure that any person handling or using the product is provided with the information in this sheet. Employers have a duty to tell employees and others who may be affected of any hazards described in this sheet and of any precautions that should be taken. You can contact the BP Group to ensure that this document is the most current available. Alteration of this document is strictly prohibited.

בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006 (REACH), נספח II, כפי ששונתה על ידי תקנה (EU) מס' 2015/830



גיליון נתוני בטיחות

חלק 1: זיהוי החומר המסוכן וזהות היצרן, היבואן הסוכן או המשווק

1.1 מזהה מוצר

Castrol Transmax Agri MP 15W-40

שם המוצר

469747-BE02

קוד המוצר

469747

מס' SDS

נוזל.

סוג מוצר

1.3 פרטי הספק של גיליון נתוני הבטיחות

ספק

BP Eastern Mediterranean Ltd
41-49 Agiou Nicolaou Street, Office 27
Nimeli Court
Engomi
2408
Nicosia
Cyprus

Contact Tel: 00357 22 362 300 / 311

Fax: 00357 22 658 848

MSDSadvice@bp.com

כתובת דוא"ל

1.4 מספר טלפון לקבלת מידע במקרי חירום

Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

TO BE TRANSLATED

חלק 2: סיכוני החומר המסוכן

2.1 דירוג החומר או התערובת

תערובת

הגדרת המוצר

[\[CLP/GHS\] 1272/2008 .No \(EC\) לתקנה](#)

לא מסווג.

ע"י בטיחותיים 11 ו-12 למידע מפורט יותר בנוגע לשפעות ותסמינים בריאותיים ובנוגע למפגעים סביבתיים.

2.2 אלמנטים של התווית

אין מילת אזהרה.

מילת אזהרה

לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

הודעות סיכון

[הודעות על אמצעי זהירות](#)

לא רלוונטי.

מניעה

Product name Castrol Transmax Agri MP 15W-40

Product code 469747-BE02

Page: 11/21

Version 1

Date of issue 20 July 2022

Format Israel
(Israel)

Language ENGLISH

חלק 2: סיכוני החומר המסוכן

תגובה	לא רלוונטי.
אחסנה	לא רלוונטי.
סילוק	לא רלוונטי.
מרכיבי תווית נוספים	גיליון בטיחות יינתן לפי דרישה.

תקנת EU מס' (EC) 1907/2006 (REACH)

נספח XVII - מגבלות על הייצור, השיווק והשימוש של חומרים מסוכנים, תערובות ופריטים מסוימים	לא רלוונטי.
דרישות אריזה מיוחדות	
מכלים שיתאימו עם מהדקים עמידים בפני משחק ילדים	לא רלוונטי.
הודעת מגע בנושא סכנה	לא רלוונטי.

2.3 סיכונים אחרים

המוצר אינו עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII. תערובת זו אינה מכילה חומרים המוערכים כ-PBT או כ-vPvB.

תוצאות בדיקות PBT ו-vPvB המוצר עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII

סיכונים אחרים שאינם מדורגים

חומר מסיר שומנים בעור. שמי מנועים משומשים שמן מנוע משומש עלול להכיל רכיבים מסוכנים העלולים לגרום לסרטן עור. ראה מידע טוקסיקולוגי, סעיף 11 בגיליון זה של נתוני בטיחות. הערה: שימושים בלחץ גבוה הזרקות דרך העור כתוצאה ממגע עם מוצר בלחץ גבוה, מהוות מצב חירום רפואי משמעותי. ראה "הערות לרופא" תחת 'אמצעי עזרה ראשונה', סעיף 4 בגיליון נתוני בטיחות זה. סיווג הסכנות של המוצר כולו או של חלקו נקבע על סמך נתוני ניסוי שנערך באחד או יותר ממרכיביו.

סעיף 3: הרכב/מידע על מרכיבים

3.2 תערובות

הגדרת המוצר

שמן בסיסי מזוקק ביותר (תמצית IP DMSO 346 > 3%). תוספי ביצועים קנייניים.

שם מוצר/מרכיב	מזהים	%	תקנה (EC) מס' [CLP] 1272/2008	סוג
דיסטיילטים (נפט), פרפיין כבד מועשר במימן	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 מדד: 649-467-00-8	≤3	Asp. Tox. 1, H304	[1]
דיסטיילטים (נפט), פרפיין כבד סולבנט-dewaxed	REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 מדד: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	[1]
חומצה פוספור-דו-תיאואית, אסטרים O,O-ביס(2-אתילהקסיל, iso-Pr-i iso-Bu) מעורבים, מלחי אבץ	REACH #: 01-2119521201-61 EC: 288-917-4 CAS: 85940-28-9	≤3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	[1] [2]

ראה סעיף 16 לטקסט המלא של הודעות סכנה לעיל.

סוג

- [1] חומר מדורג בעל סיכון בריאותי או סביבתי
 - [2] חומר במגבלת חשיפה תעסוקתית
 - [3] החומר עומד בקריטריונים של PBT בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII
 - [4] החומר עומד בקריטריונים של vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII
 - [5] חומר בדרגת חשש זהה
 - [6] גילוי נוסף עקב מדיניות החברה
- מגבלות חשיפה תעסוקתית, אם ישנן, הן מפורטות בפרק 8.

חלק 4: הוראות עזרה ראשונה

4.1 תיאור אמצעי העזרה הראשונה

במקרה של מגע עם העיניים

במקרה של מגע, יש לשטוף את העיניים באופן מיידי בכמויות גדולות של מים לפחות 15 דקות. יש להרחיק את העפעפיים מגלגל העין כדי להבטיח שטיפה יסודית. יש לבדוק אם יש עדשות מגע ולהסירן. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית.

מגע עם העור

יש לשטוף היטב את העור בסבון ובמים ולהשתמש בחומר ניקוי מאושר לעור. יש להסיר את כל הבגדים והנעליים המזוהמים. יש לכבס את הבגדים לפני השימוש החוזר בהם. יש לנקות את הנעליים בקפידה לפני השימוש מחדש בהן. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית אם מתפתח גירוי.

שאיפה

במקרה של שאיפה, יש לפנות לאוויר הצח. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית אם מתרחשים תסמינים.

בליעה

אין לגרום להקאה אלא אם הצוות הרפואי הורה לעשות זאת. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית אם מתרחשים תסמינים.

הגנת מגישי עזרה ראשונה

אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. ייתכן שיהיה מסוכן עבור אדם המגיש עזרה לבצע הנשמה מפה לפה.

4.2 תסמינים/נזקים המשמעותיים ביותר, החריפים והמושהים

עין בפרק 11 למידע מפורט יותר על הנזקים לבריאות והתסמינים.

נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

שאיפה

שאיפת אדים בתנאי הסביבה היא בעיה שאינה נובעת בדרך כלל מלחץ אדים נמוך.

בליעה

לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

מגע עם העור

חומר מסיר שומנים בעור. עלול לגרום להתייבשות וגירוי בעור.

במקרה של מגע עם העיניים

לא מסווג כמהווה גירוי לעיניים. על סמך נתונים זמינים עבור חומרים אלה או חומרים קשורים.

נזקים מושהים ומיידים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך

שאיפה

חשיפת יתר לשאיפת טיפות או תרסיסים הנישאים באוויר עלולה לגרום לגירוי בדרכי הנשימה.

בליעה

בליעת כמויות גדולות עלולה לגרום לבחילה ולשלשול.

מגע עם העור

מגע ממושך או חוזר ונשנה עלול לפגוע במרקם העור ולהוביל לגירוי ו/או לדרמטיטיס.

במקרה של מגע עם העיניים

סיכון אפשרי לצריבה או לאדמומיות חולפת, במקרה של מגע מקרי בעין.

4.3 אינדיקציה שיש צורך בכל טיפול רפואי מידי וטיפול מיוחד

הערות לרופא

ככלל הטיפול צריך להיות סימפטומטי ומכוון להקלה על תסמינים.

הערה: שימושים בלחץ גבוה

הזרקות דרך העור כתוצאה ממגע עם מוצר בלחץ גבוה, מהוות מצב חירום רפואי משמעותי. מהתרשמות ראשונה הפגיעות אינן נראות חמורות, אך תוך מספר שעות הרקמה מתנפחת, מאבדת את צבעה ומכאיבה ביותר בגין נמק תת עורי נרחב.

יש לבצע בדיקה כירורגית ללא דיחוי. יש לבצע התערבות כירורגית (הטריה) יסודית ונרחבת בפצע וברקמה הבסיסית, כדי למזער את אובדן הרקמות ולמנוע או להגביל נזק תמידי. שים לב שלחץ גבוה עלול להפיץ את המוצר למרחק רב לאורך הרקמות.

חלק 5: נוהל כיבוי אש

5.1 Extinguishing media

אמצעי הכיבוי המתאימים

במקרה של שריפה, השתמש במכונה או תרסיס קצף, כימיקלים יבשים או דו-תחמוצת הפחמן.

אמצעים לא מתאימים לכיבוי אש

אין להשתמש בסילון מים. שימוש בסילון מים עלול לגרום להתפשטות האש בגין התזה על המוצר הבוער.

5.2 סיכונים מיוחדים כתוצאה מהחומר או התערובת

סכנות כתוצאה מהחומר או התערובת

במקרה של שריפה או אם החומר מחומם, תתרחש עליית לחץ והמכל עלול להתפוצץ.

מוצרי בעירה מסוכנים

מוצרי בעירה עשויים לכלול את הדברים הבאים:
תחמוצות פחמן (CO₂, CO)

5.3 יעוץ לכבאים

אמצעי זהירות מיוחדים לכבאים

אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לבודד במהירות את הזירה באמצעות הרחקת כל האנשים מקרבת האירוע, אם ישנה שריפה.

אמצעים למיגון הכבאים

על כבאים ללבוש ציוד מגן מתאים ומכשירי נשימה עצמאיים (SCBA) כאשר הפיה מופעלת במצב לחץ חיובי. ביגוד לכבאים (כולל קסדות, מגפי מגן וכפפות) בהתאם לתקן האירופי EN 469 יספק רמת בסיסית של הגנה בפני אירועים כימיים.

חלק 6: אמצעי זהירות לענין תאונה או תקלה

6.1 אמצעי זהירות אישיים, ציוד מגן ונוהלי חירום

לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום
 אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לפנות את הסביבה הקרובה. יש למנוע מצוותים לא נחוצים ולא מוגנים להיכנס לאזור. אין לגעת בחומר שגלש ואין לדרוך עליו. רצפות עלולות להיות חלקלקות; היזהר כדי לא ליפול. יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים.
למספקים סיוע בשעת חירום
 מסוכן מאוד להיכנס ללא ציוד הגנה נשימתי נכון ומערכת עבודה בטוחה, לחלל סגור או לא מאוורר כראוי שיש בו זיהום מקיטור, ערפל או אדים. לבש מכשירי נשימה עצמאיים. לבש חליפה מגן מתאימה לכימיקלים. מגפיים עמידים לכימיקלים. יש לעיין גם במידע "לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום".

6.2 אמצעי מניע סביבתיים

יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב. יש להודיע לרשויות הרלוונטיות אם המוצר גרם לזיהום סביבתי (ביוב, אפיקי מים, אדמה או אוויר).

6.3 שיטות וחומרים להכלה וניקוי גלישה קטנה

יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. ספוג עם חומר אינרטי והנח במכל סילוק אשפה מתאים. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.
גלישה בקנה מידה גדול
 יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. יש למנוע זליגה לביוב, לנתיבי המים, למרתפים ולאזורים סגורים. יש להכיל ולאסוף את הגלישה בעזרת חומר סופג שאינו דליק כגון חול, אדמה, ורמיקוליט או משקע של אצות ימיות ולהניח במכל סילוק בהתאם לתקנות המקומיות. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.

6.4 הפניה לסעיפים האחרים

יש לעיין בסעיף 1 למידע על יצירת קשר במקרה חירום.
 ראה סעיף 5 בנושא אמצעי כיבוי.
 יש לעיין בסעיף 8 למידע על ציוד מגן אישי מתאים.
 עיין בסעיף 12 בנושא אמצעי זהירות סביבתיים.
 יש לעיין בסעיף 13 למידע נוסף על טיפול בפסולת.

חלק 7: טיפול ואחסנה

7.1 אמצעי זהירות לניטול בטוח:

אמצעי הגנה ייעוץ בנושא היגיינה תעסוקתית כללית
 יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים.
 יש לאסור אכילה, שתייה ועישון באזורים שבהם מטפלים, מאחסנים ומעבדים חומר זה. יש לשתף בקפידה לאחר טיפול. יש להסיר בגדים מזוהמים וציוד מגן לפני כניסה לאזורי אוכל. יש לעיין גם בסעיף 8 למידע נוסף על אמצעי היגיינה.

7.2 תנאים לאחסון בטוח, כולל אי-תאימות כלשהן

לא מתאים
 יש לאחסן בהתאם לתקנות המקומיות. יש לאחסן במקום קריר ומאוורר היטב, הרחק מחומרים לא תואמים (ראה סעיף 10). יש להרחיק מחום ואור שמש ישיר. יש לשמור על המכל סגור ואטום היטב עד לשימוש. יש לאטום בחזרה מכלים שנפתחו ויש להניחם באופן מאונך למניעת דליפה. יש לאחסן ולהשתמש אך ורק בציד/מכולות המיועדים לשימוש עם מוצר זה. אין לאחסן במכלים לא מסומנים.
 חשיפה ממושכת לטמפרטורה גבוהה

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

8.1 משתני בקרה

מגבלות חשיפה תעסוקתית

לא ידוע ערך מגבלת חשיפה.

בעוד ש-OEL ספציפיים לרכיבים מסוימים עשויים להופיע בסעיף זה, רכיבים אחרים עשויים להימצא בכל ערפל, אדים או אבק שיווצרו. לכן ייתכן ש-OEL הספציפיים אינם חלים על המוצר בכללותו והם ניתנים להנחיות בלבד.

תהליכי ניטור מומלצים

אם מוצר זה כולל מרכיבים עם מגבלות חשיפה, ייתכן שיהיה צורך בסביבת עבודה אישית או ניטור ביולוגי על מנת קבוע את היעילות של האוויר ואמצעי בקרה אחרים ו/או את הצורך להשתמש בציוד הגנה על מערכת הנשימה. יש להתייחס לתקני הניטור, כגון הבא: תקן אירופי EN 689 (סביבות עבודה - מדריך להערכת החשיפה כתוצאה משאיפת חומרים כימיים להשוואה עם ערכי המגבלה ואסטרטגיות המדידה) תקן אירופי EN 14042 (סביבות עבודה - מדריך ליישום ושימוש בהליכים של בדיקת חשיפה לחומרים כימיים וביולוגיים) תקן אירופי EN 482 (סביבות עבודה - דרישות כלליות לביצוע תהליכים למדידת חומרים כימיים) תיידרש גם התייחסות למסמכי ההדרכה הלאומיים בנושא השיטות לקביעת חומר מסוכנים.

לא נגזרה רמת השפעה

אין אירועי DNELs/DMELs זמניים.

ריכוזים שבהם לא צפויות השפעות (PNEC)

אין אירועי PNEC זמין.

8.2 אמצעים לצמצום חשיפה

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

בקורות הנדסיות מתאימות

דאג לאורור צינור הפליטה או לבקורות הנדסיות אחרות, כדי שהריכוזים הנישאים באוויר הרלוונטיים יישארו מתחת למגבלות החשיפה התעסוקתית שלהם.
יש להעריך את הסיכון לבריאות של כל הפעילויות הכרוכות בכימיקלים, כדי להבטיח שהחשיפה בהן מבוקרת כראוי. יש לשקול שימוש בציוד מגן אישי רק לאחר הערכה נאותה של אמצעי בקרה אחרים (למשל, בקורות הנדסיות). ציוד מגן אישי צריך לעמוד בתקנים ההולמים, להתאים לשימוש, להישמר במצב טוב ולהיות מתוחזק כראוי.
לקבלת ייעוץ בבחירה ובנושא התקנים ההולמים, היוועץ בספק ציוד המגן האישי שלך. למידע נוסף פנה לארגון הלאומי שלך לגבי תקנים.
הבחירה הסופית של ציוד מגן תלויה בהערכת סיכונים. חשוב לוודא שכל פריטי ציוד המגן האישי עומדים בתקנים.

אמצעי הגנה אישיים

אמצעי היגיינה

הגנת מערכת הנשימה

יש לרחוץ ידיים ופנים בקפידה לאחר טיפול במוצרים כימיים, לפני אכילה, עישון ושימוש בשירותים ובסוף שעות העבודה. יש לוודא שישנם מתקנים לשטיפת עיניים ומקלחות בטיחות בסמוך למיקום עמדת העבודה.

הגנה על העיניים/הפנים

הגנת העור והגוף

הגנת הידיים

במקרה של אורור בלתי מספיק השתמש במכשיר מתאים להגנה על דרכי הנשימה.
הבחירה הנכונה של הגנת הנשימה תלויה בכימיקלים המטופלים, בתנאי העבודה והשימוש ובמצב ציוד הנשימה. יש לפתח נוהלי בטיחות לכל שימוש מיועד. לפיכך יש לבחור ציוד מגן נשימתי בהתייעצות עם הספק/היצרן ובהערכה מלאה של תנאי העבודה.
משקפי מגן עם מגני צד.

מידע כללי:

ש לפתח נוהלי בטיחות לכל שימוש מיועד, בשל סביבות העבודה הספציפיות ומגוון שיטות הטיפול בחומרים. הבחירה הנכונה של כפפות מגן תלויה בכימיקלים שבהם מטפלים ובתנאי העבודה והשימוש. מרבית הכפפות מספקות הגנה לפרק זמן מוגבל בלבד, ואז יש להשליכן ולהחיל אותן (אפילו הכפפות הטובות ביותר בעמידות לכימיקלים יתפרקו לאחר חשיפה חוזרת ונשנית לחומרים כימיים).

יש לבחור כפפות תוך התייעצות עם הספק/היצרן, ולבצע הערכה מלאה של תנאי העבודה מומלץ: כפפות ניטריל.
משך עמידות:

נתוני משך העמידות נקבעים על ידי יצרני הכפפות בבדיקות בתנאי מעבדה, והם קובעים כמה זמן צפויה הכפפה לספק עמידות יעילה בפני חדירת חומרים לתוכה. בציות להמלצות העמידות, חשוב להתחשב בתנאים הקיימים בפועל במקום העבודה. לקבלת מידע טכני עדכני על משך העמידות לסוג הכפפות המומלץ, התייעץ תמיד עם ספק הכפפות שלך.
להלן ההמלצות שלנו לבחירת כפפות:

מגע רציף:

כפפות עם זמן עמידות מינימלי של 240 דקות, או <480 דקות אם ניתן להשיג כפפות מתאימות. אם אי אפשר להשיג כפפות מתאימות המציעות רמת הגנה כזו, כפפות עם זמני עמידות קצרים יותר עשויות להתאים כל עוד נקבעים ונשמרים נוהלי אחזקה ותחלופה של הכפפות.

הגנה לטווח קצר / התזה:

זמני העמידות המומלצים כפי שנכתב לעיל.
ידוע שלחשיפות לטווח קצר משתמשים ככלל בכפפות עם זמני עמידות קצרים יותר. לכן יש לקבוע נוהלי תחזוקה והחלפה הולמים ולציית להם בקפידה.
עובי הכפפה:

לשימושים כלליים אנו ממליצים על כפפות בעובי של יותר מ-0.35 מ"מ.

יש להדגיש שעובי הכפפות לא בהכרח יבא את עמידות הכפפות לחומר כימי ספציפי, שכן יעילות החלחול של הכפפה תהיה תלויה בהרכב המדויק של החומר שממנו עשויה הכפפה. לכן בבחירת כפפות יש להתחשב גם בדרישות המשימה ולדעת את זמני העמידות שלהן.
עובי הכפפות עשוי להשתנות גם על פי יצרן הכפפות, סוג הכפפות ודגם הכפפות. לכן תמיד יש לקחת בחשבון את הנתונים הטכניים של היצרנים, כדי להבטיח את בחירת הכפפה המתאימה ביותר למשימה.

הערה: בכפוף לפעילות המתבצעת, כפפות בעוביים שונים עשויות להידרש למשימות ספציפיות. לדוגמה:

- ייתכן שיידרשו כפפות דקות יותר (עד 0.1 מ"מ או פחות) כאשר יש צורך בזריזות בידיים ברמה גבוהה. אולם סביר להניח שכפפות אלה מעניקות הגנה לפרק זמן קצר, והן יתאימו ככלל לשימוש חד-פעמי לפני שמשליכים אותן.

- ייתכן שיידרשו כפפות עבות יותר (עד 3 מ"מ ומעלה) במצב של סיכון מכני (וכימי), כלומר כשיש אפשרות לשיוף או לניקוב.

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

עור וגוף

השימוש בבגדי מגן הוא נהוג תעשייתי טוב.

יש לבחור בצידוד מגן אישי לגוף בהתבסס על המשימה המתבצעת והסיכונים הכרוכים ויש לאשר אותו על ידי מומחה לפני הטיפול במוצר זה.

סרביל כותנה או פוליאסטר/כותנה יספק רק הגנה מפני זיהום שטחי קל שלא ייספג ויגיע לעור. יש לכבס סרבילים על בסיס קבוע. כאשר סיכון חשיפת העור גבוהה (למשל בעת ניקוי שפכים או אם יש סכנת התזה) יידרשו סינרים עמידים לכימיקלים ו/או חליפות ומגפיים אטימים לכימיקלים.

[עין בתקנים:](#)

הגנת מערכת הנשימה: EN 529

כפפות: EN 374, EN 420

הגנת העיניים: EN 166

חצי מסכת סינון: EN 149

חצי מסכת סינון עם שסתום: EN 405

חצי מסכה: EN 140 פלוס מסנן

מסכת פנים מלאה: EN 136 פלוס מסנן

מסנני חלקיקים: EN 143

מסנני גז/משולבים: EN 14387

[אמצעי זהירות סביבתיים](#)

יש לבדוק פליטות מצידוד אזור או צידוד עבודה לוודא שהן בהתאם לדרישות החוק בנושא הגנת הסביבה. במקרים מסוימים, יהיה צורך במנקי עשן, מסננים או שינויים הנדסיים בצידוד התהליך על מנת להפחית את הפליטות לרמות המקובלות.

חלק 9: תכונות פיזיקליות וכימיות

9.1 מידע על תכונות פיזיקליות וכימיות בסיסיות

[מראה](#)

מצב פיזי

נוזל.

צבע

ענבר. [כהה]

ריח

לא זמין.

סף ריח

לא זמין.

דרגת הגבה (pH)

לא רלוונטי.

נקודת המסה/קפיאה

לא זמין.

נקודת רתיחה ראשונית וטווח רתיחה

לא זמין.

נקודת נזוליות

-45 °C

נקודת הבזקה

מכסה פתוח: <200°C (<392°F) [קליבלנד]

קצב התנדפות

לא זמין.

דליקות

לא זמין.

מגבלות דליקות או נפיצות

לא זמין.

עליונה/תחתונה

לחץ אדים

לא זמין.

צפיפות אדים

לא זמין.

צפיפות יחסית

לא זמין.

צפיפות

>1000 ק"ג/מטר מעוקב (>1 גרם לסמ"ק) at 15°C

מסיסות

לא מסיס במים.

מקדם חלוקה (n - אוקטאנול: מים)

לא רלוונטי.

טמפרטורת הצתה עצמית

לא זמין.

טמפרטורת התפרקות

לא זמין.

צמיגות

קינמטי: 95 /s²mm (95 at cSt) 40°C

קינמטי: 13.3 /s²mm (13.3 at cSt) 100°C

תכונות פציצות

לא זמין.

תכונות חימצון

לא זמין.

9.2 מידע אחר

אין מידע נוסף.

חלק 10: יציבות וריאקטיביות

- 10.1 תגובתיות** למוצר זה אין נתוני בדיקה ספציפיים זמינים. למידע נוסף, עיין בתנאים כדי להימנע מחומרים שאינם עומדים בתקנים.
- 10.2 יציבות כימית** המוצר הוא יציב.
- 10.3 אפשרות לתגובות מסוכנות** בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, תגובות מסוכנות לא יתרחשו. בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, פולימרזציה מסוכנת לא תתרחש.
- 10.4 תנאים ומצבים שיש למנוע** יש להימנע מכל מקורות אפשריים של הצתה (ניצוץ או להבה).
- 10.5 ציוד לא תואם** ריאקטיבי ביותר או לא תואם את החומרים הבאים: חומרים מחמצנים.
- 10.6 תוצרי פירוק מסוכנים** בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, לא ייווצרו תוצרי פירוק מסוכנים.

חלק 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

11.1 מידע על ההשפעות הרעילות

הערכות של רעילות חריפה

שם מוצר/מרכיב	פומי (מ"ג לק"ג)	עורי (מ"ג לק"ג)	שאיפה (גזים) (חלקים במיליון)	שאיפה (אדים) (מ"ג לליטר)	שאיפה (אבק ורסס) (מ"ג לליטר)
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

מידע על דרכי חשיפה אפשריות נתיבי חדירה צפויים: עורי, שאיפה.

נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

- שאיפה** שאיפת אדים בתנאי הסביבה היא בעיה שאינה נובעת בדרך כלל מלחץ אדים נמוך.
- בליעה** לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
- מגע עם העור** חומר מסיר שומנים בעור. עלול לגרום להתייבשות וגירוי בעור.
- במקרה של מגע עם העיניים** לא מסווג כמהווה גירוי לעיניים. על סמך נתונים זמינים עבור חומרים אלה או חומרים קשורים.
- תסמינים הקשורים למאפיינים פיזיקליים, כימיים וטוקסיקולוגיים**
- שאיפה** עלול להזיק בשאיפה במקרה של חשיפה לאדים, ערפילים או אדים הנובעים מתוצרי פירוק תרמי.
- בליעה** אין נתונים ספציפיים.
- מגע עם העור** התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
גירוי
יובש
היסדקות
אין נתונים ספציפיים.

נזקים מושהים ומיידים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך

- שאיפה** חשיפת יתר לשאיפת טיפות או תרסיסים הנישאים באוויר עלולה לגרום לגירוי בדרכי הנשימה.
- בליעה** בליעת כמויות גדולות עלולה לגרום לבחילה ולשלשול.
- מגע עם העור** מגע ממושך או חוזר ונשנה עלול לפגוע במרקם העור ולהוביל לגירוי ו/או לדרמטיטיס.
- במקרה של מגע עם העיניים** סיכון אפשרי לצריבה או לאדמומיות חולפת, במקרה של מגע מקרי בעין.
- נזקים פוטנציאליים כרוניים לבריאות כללי**
- שמיני מנועים משומשים מוצרי בעירה הנובעים מהפעלה של מנועי בעירה פנימית, מזהמים במהלך השימוש את שמן המנוע. שמן מנוע משמש עלול להכיל רכיבים מסוכנים העלולים לגרום לסרטן עור. לכן יש להימנע ממגע תכוף או ממושך עם כל הסוגים ומכל היצרנים של שמן מנוע משומש, ולשמור על רמה גבוהה של היגיינה אישית.
- קריצינוגניות** לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
- מוטגניות** לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
- נזקים להתפתחות** לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
- נזקים לפוריות** לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

חלק 12: מידע סביבתי

12.1 רעילות

סיכונים לסביבה לא מדורג כמסוכן

12.2 עמידות ופריקות

צפוי להתפרק ביולוגית.

12.3 מידת הצטברות במערכות ביולוגיות

מוצר זה אינו צפוי להצטבר ביולוגית בשרשרת המזון בסביבה.

12.4 ניידות בקרקע

מקדם חלוקת עפר/מים (ocK) לא זמין.

ניידות

שפכים עלולים לחדור לקרקע ולגרום לזיהום מי תהום.

12.5 תוצאות בדיקות PBT ו-vPvB

המוצר אינו עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII.

12.6 השפעות שליליות אחרות

מידע אקולוגי אחר שפכים עלולים ליצור שכבה על פני המים הגורמת לנזק פיזי לאורגניזמים. גם העברה של חמצן עלולה להיפגע.

חלק 13: דרכי סילוק חומר מסוכן

13.1 שיטות טיפול בפסולת

מוצר

שיטות סילוק במידת האפשר, דאג למחזר את המוצר. השלך באמצעות גורם/קבלן מורשה לפינוי פסולת בהתאם לתקנות המקומיות.

פסולת מסוכנת

כן.

קטלוג הפסולת האירופי (EWC)

שם פסולת	קוד פסולת
שמני מנוע, שמני הילוכים ושמני סיכה מבוססי-מינרלים ללא כלוריניציה	13 02 05*
שמנים הידראוליים מבוססי-מינרלים ללא כלוריניציה	13 01 10*

עם זאת, במקרה של חריגה מהשימוש המיועד ו/או נכחותו של מזהם פוטנציאלי כלשהו, משתמש הקצה עשוי להידרש לעשות שימוש בקוד חלופי של סילוק פסולת.

אריזה

שיטות סילוק במידת האפשר, דאג למחזר את המוצר. השלך באמצעות גורם/קבלן מורשה לפינוי פסולת בהתאם לתקנות המקומיות.

אמצעי זהירות מיוחדים

חובה לפנות את החומר והאריזה בצורה בטוחה. יש לנקוט משנה זהירות בעת טיפול במכלים ריקים שלא ניקו או שטפו אותם. ייתכן שמכלים ריקים או צינורות יכולו שיירים של המוצר. מכולות ריקות מייצגות סכנת שריפה שכן הן עלולות להכיל משקעים של מוצרים ואדים דליקים. אסור לרתך או להלחים מכולות ריקות. יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב.

נציבות EU/2014/955
הוראה EC/2008/98

מקורות

חלק 14: שינוע

IATA	IMDG	ADN	ADR/RID	
לא מוסדר.	לא מוסדר.	לא מוסדר.	לא מוסדר.	14.1 מספר או"ם
-	-	-	-	14.2 שם משלוח תקין על פי האו"ם
-	-	-	-	14.3 דירוגי סיכוני תובלה
-	-	-	-	14.4 קבוצת אריזה
לא.	לא.	לא.	לא.	14.5 סיכונים לסביבה

Product name Castrol Transmax Agri MP 15W-40

Product code 469747-BE02

Page: 18/21

Version 1

Date of issue 20 July 2022

Format Israel (Israel)

Language ENGLISH

חלק 14: שינוע

מידע נוסף	-	-	-	-
-----------	---	---	---	---

14.6 אמצעי זהירות מיוחדים
לא זמין.

14.7 יש לשנע מטען בתפוזרת
בהתאם לכלי ה-IMO
לא זמין.

חלק 15: חקיקה ותקינה

15.1 תקנות/חוקים בנושא בטיחות, בריאות וסביבה ספציפיים לחומר או לתערובת

[תקנת EU מס' \(EC\) 1907/2006 \(REACH\)](#)

[נספח XIV - רשימת חומרים הכפופים לאישור](#)

[נספח XIV](#)

אף אחד מהמרכיבים אינו מופיע ברשימה.

[חומרים אשר לגביהם ישנו חשש גדול](#)

אף אחד מהמרכיבים אינו מופיע ברשימה.

[תקנות אחרות](#)

סטוס REACH

החברה, כפי שזוהתה בסעיף 1, מוכרת מוצר זה באיחוד האירופי בכפוף לדרישות הנוכחיות של REACH.

כל המרכיבים הינם פעילים או פטורים.

רשימת המלאי של ארה"ב
(8b TSCA)

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

מלאי אוסטרלי (AIIIC)

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

רשימת המלאי של קנדה

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

רשימת המלאי של סין
(IECSC)

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

רשימת המלאי של יפן (CSCL)

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

רשימת המלאי של קוריאה
(KECI)

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

רשימת המלאי של הפיליפינים
(PICCS)

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

מלאי חומרים כימיים בטיוואן
(TCSI)

[חומרים שגורמים לדלדול שכבת האוזון \(1005/2009/EU\)](#)

לא מופיע ברשימה.

[הסכמה מדעת מראש \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

לא מופיע ברשימה.

[Seveso Directive](#)

מוצר זה אינו נמצא בפיקוח לפי Directive Seveso.

15.2 הערכת בטיחות כימית

הערכת בטיחות כימית בוצעה עבור אחד או יותר מן החומרים שבתערובת זו. לא נערכה הערכת בטיחות כימית עבור התערובת עצמה.

חלק 16: מידע אחר

קיצורים וראשי תיבות

ADN = ההוראות האירופיות בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות בנתיבי מים ביבשה
ADN = האמנה האירופית בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות בכבישים
ATE = הערכת רעילות חריפה
BCF = פקטור ריכוז ביולוגי
CAS = שירות התקצירים בכימיה
CLP = תקנות בנושא סיווג, תיוג ואריזה [תקנה (EC) מס' 1272/2008]
CSA = בדיקת בטיחות כימית
CSR = דוח בטיחות כימית
DMEL = רמת נזק מינימלי נגזרת
DNEL = רמת ללא נזק נגזרת
EINECS = רשימת המלאי האירופית של חומרי כימיקלים מסחריים קיימים
ES = תסריט חשיפה

הצהרת E.U.H = הצהרת סיכון ספציפי ל-CLP
 EWC = קטלוג הפסולת האירופי
 GHS = מערכת סיווג ותיוג עולמית מתואמת של כימיקלים
 IATA = איגוד התובלה האווירית הבינלאומית
 IBC = מכל צובר בינוני
 IMDG = סחורות מסוכנות ימיות בינלאומיות
 LogPow = לוגריתם של מקדם חלוקת אוקטanol/מים
 MARPOL = האמנה הבינלאומית למניעת זיהומים מאניות, 1973, כפי ששונתה מתוקף פרוטוקול משנת 1978.
 ("Marpol" = זיהום ימי)
 OECD = ארגון לשיתוף פעולה ופיתוח כלכלי
 PBT = עיקש, מצטבר ביולוגית ורעיל
 PNEC = ריכוז צפוי ללא נזק
 REACH = רישום, בדיקה, הרשאה והגבלה של הסדרת כימיקלים [תקנה (EC) מס' 1907/2006]
 RID = ההסכם האירופי בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות במסילות ברזל
 RRN = מספר רישום REACH
 SADT = טמפרטורת התפרקות בהאצה עצמית
 SVHC = חומרים אשר לגביהם ישנו חשש גדול
 STOT-RE = רעילות לאיבר מטרה ספציפי - חשיפה חוזרת
 STOT-SE = רעילות לאיבר מטרה ספציפי - חשיפה יחידה
 TWA = ממוצע משוקלל של זמן
 UN = האומות המאוחדות
 UVCB = חומר פחמימיני מורכב
 VOC = תרכובת אורגנית נדיפה
 vPvB = עיקש מאוד ובעל רמת הצטברות ביולוגית גבוהה
 מגוון = עשוי להכיל אחד או יותר מהבאים / 64741-88-4 RRN / 64741-89-5 / 01-2119488706-23 RRN / 64741-96-4 / 01-2119487081-40 RRN / 64741-95-3 / 01-2119487067-30 RRN / 64742-44-5 / 01-2119488707-21 RRN / 64742-01-4 / 01-2119483621-38 RRN / 64742-53-6 / 01-2119467170-45 RRN / 64742-52-5 / 64742-45-6 / 01-2119985177-24 RRN / 64742-55-8 / 01-2119484627-25 RRN / 64742-54-7 / 01-2119480375-34 RRN / 64742-57-0 / 01-2119480132-48 RRN / 64742-56-9 / 01-2119487077-29 RRN / 64742-63-8 / 01-2119480472-38 RRN / 64742-62-7 / 64742-58-1 / 01-2119489287-22 RRN / 72623-85-9 / 01-2119487080-42 RRN / 64742-70-7 / 01-2119471299-27 RRN / 64742-65-0 / 72623-87-1 / 01-2119474878-16 RRN / 72623-86-0 / 01-2119555262-43 RRN / 01-2119474889-13 RRN

נוהל שבעזרתו נגזר הסיווג על פי תקנת (EC) מס' 1272/2008 [CLP/GHS]

הנמקה	דירוג
	לא מסווג.

אירופה

הנמקה	דירוג	הטקסט המלא של הצהרות סכנה המקוצרות
H304	עלול להיות קטלני בבליעה ובחדירה לנתיבי אוויר.	
H315	גורם לגירוי בעור.	
H318	גורם נזק חמור לעיניים.	
H411	רעיל לחי במים עם השפעות ממושכות.	
Aquatic Chronic 2	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2	
Asp. Tox. 1	סכנת שאיפה - קטגוריה 1	
Eye Dam. 1	נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1	
Skin Irrit. 2	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2	

הטקסט המלא של הסיווגים [CLP/GHS]

היסטוריה

תאריך פרסום/ תאריך הגרסה	תאריך פרסום קודם	הוכן על ידי
20/07/2022.	אין אימות קודם.	Product Stewardship

מצביע על מידע שהשתנה מאז פרסום הגרסה הקודמת.

הודעה לקורא

ננקטו כל הצעדים הפרקטיים הסבירים כדי להבטיח שהמידע הבריאותי, הבטיחותי והסביבתי הכלול בגיליון נתונים זה מדויק החל מהתאריך שצוין למטה. אין כל אחריות או ייצוג, מפורשים או משתמעים, לגבי דיוק או שלמות הנתונים והמידע בגיליון נתונים זה.

הנתונים והייעוץ שניתנו חלים כאשר המוצר נמכר לצורך השימוש או השימושים שצוינו. למעט לצורך השימוש או השימושים המוצהרים, אין להשתמש במוצר מבלי לפנות לייעוץ מטעם קבוצת BP.

על המשתמש מוטלת החובה להעריך ולהשתמש במוצר זה בבטחה ולעמוד בכל החוקים והתקנות החלים. קבוצת BP לא תהיה אחראית לכל נזק או פגיעה הנובעים משימוש, למעט השימוש שהוגדר עבור המוצר, מכל אי עמידה בהמלצות או מכל סכנה הטמונה באופי החומר. רוכשי המוצר כאספקה לצד ג' לצורך שימוש בעבודה, מחויבים לנקוט בכל הצעדים הנדרשים כדי להבטיח שכל אדם המטפל במוצר או משתמש בו יקבל את המידע שבגיליון זה. המעסיקים מחויבים להעביר מידע לעובדים ולאחרים העלולים להיפגע מסכנה כלשהי המתוארת בגיליון זה, ולציין את כל אמצעי הזהירות שיש לנקוט בהם. אתה יכול לפנות לקבוצת BP כדי להבטיח שמסמך זה יהיה העדכני ביותר הזמין. אסור בתכלית האיסור להכניס שינויים במסמך זה.

שם המוצר	Castrol Transmax Agri MP 15W-40	קוד המוצר	469747-BE02	עמוד: 21/21
גרסה	1	תאריך פרסום	20 July 2022	שפה אנגלית
		תבנית	Israel (Israel)	

Product name	Castrol Transmax Agri MP 15W-40	Product code	469747-BE02	Page:	21/21
Version	1	Date of issue	20 July 2022	Format	Israel (Israel)
				Language	ENGLISH